

# THOMSON

## Téléphone sans fil numérique

### Manuel d'utilisation



## GRAPH

TH-013DRB / TH-013DRE / TH-013DRP / TH-013DRG  
TH-014DRB / TH-014DRE / TH-014DRP / TH-014DRG



Conservez ce guide d'utilisateur pour référence ultérieure !

# Sommaire

## Mise en route

Important	4
Choix d'un emplacement pour la base	5
Portée du combiné	5
Force du signal	5
Installation et chargement de la batterie	5
Avertissement de rechargement de la batterie	6
Performances de la batterie	6
Contenu de la boîte	7

## Présentation de votre système téléphonique

Présentation du combiné	8
Présentation de la base	9
Écran LCD du combiné	11

## Utilisation du téléphone

Mise en marche du combiné	12
Composition d'un appel externe	12
Prise d'appel	12
Fin d'appel	12
Utilisation du menu	13
Réglage du volume sonore dans l'écouteur	13
Mise en attente d'un appel	13
Désactivation de la sonnerie du combiné	13
Recomposition d'un appel	13
Enregistrer un numéro de recomposition dans le répertoire	13
Suppression d'un numéro de la liste de recomposition	14
Suppression de tous les numéros de la liste de recomposition	14
Verrouillage des touches	14
Composition d'un appel interne (pour les modèles multi combinés uniquement)	14
Transfert d'un appel externe sur un autre combiné	14
Conférence à 3	14

## Répertoire

Ajout d'un nouveau contact	15
Modification d'un contact du répertoire	15
Affichage d'un contact du répertoire	15
Suppression d'un contact du répertoire	15
Suppression de tous les contacts du répertoire	15

## Liste des appelants

Affichage de la liste des appels	16
Enregistrement d'une entrée de la liste des appels dans le répertoire	16
Suppression d'une entrée de la liste des appels	16
Suppression de toutes les entrées de la liste des appels	16

## Horloge et réveil

Réglage de la date et l'heure	17
Modification du format de l'heure	17
Fonction réveil	17

## Configuration

<b>Réglages du combiné :</b>	18
Sélection de la sonnerie	18
Réglage du volume de la sonnerie	18
Réglage du bip d'appui sur une touche	18
Réglage de la langue	18
Modification du nom du combiné	18
Activation/désactivation de la prise d'appel automatique	18
<b>Réglages de la base :</b>	19
Sélection de la sonnerie	19
Réglage du volume de la sonnerie	19
Modification du code PIN	19
Inscription	19
Désinscription d'un combiné	19
Rétablissement des réglages effectués en usine	20

## Fonction répondeur

<b>Utilisation du répondeur sur la base</b>	21
Activation et désactivation du répondeur	21
Compteur de messages	21
Mémoire d'enregistrement pleine	21
Lecture des messages	21
Réglage du volume haut-parleur de la base	21
Suppression de tous les anciens messages	22
Filtrage d'appels	22
<b>Utilisation du répondeur sur le combiné</b>	22
Activation et désactivation du répondeur	22
Enregistrement de message d'accueil	22
Sélection de voix masculine ou féminine pour les messages pré-enregistrés	23
Lecture du message d'accueil	23
Suppression du message d'accueil	23
Lecture des messages	23
Suppression de tous les anciens messages	24
Enregistrement d'un mémo	24
<b>Réglages du répondeur</b>	25
Délai de sonnerie	25
Activation du Filtrage d'appels	25
Utilisation du filtrage d'appels sur le combiné	25
Accès à distance	25
Si vous avez oublié d'activer le répondeur	26
Utilisation de votre répondeur à distance	26
Mode ECO	26
Guide de dépannage	27
Déclaration de conformité	28

## Mise en route

### Consignes de sécurité importantes

#### ► Important

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, des précautions de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures, y compris les suivantes :

- Cet appareil est destiné à un usage en intérieur uniquement.
- Respectez tous les avertissements et les instructions indiquées sur le produit.
- Évitez d'exposer votre téléphone à l'humidité et évitez tout contact avec un liquide.
- N'ouvrez pas le combiné ni la base, vous risquez une électrocution.
- Évitez qu'un objet métallique (agrafe, clé, etc.) ne s'interpose entre bornes de la batterie et les bornes de charge.
- Dans de rares cas, votre téléphone peut être endommagé par un orage. Pour ne pas prendre de risque, débranchez la base du secteur et de la ligne téléphonique pendant un orage.
- N'utilisez pas le combiné dans une atmosphère explosive, par exemple à proximité d'une fuite de gaz.
- N'utilisez pas le combiné à proximité d'un équipement médical de soin intensif. Les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent consulter leur médecin ou cardiologue avant d'utiliser ce téléphone.
- Nettoyez votre téléphone avec un chiffon sec, doux et qui ne peluche pas. N'employez ni produit de nettoyage ni dissolvant particulièrement agressif.
- Les échanges entre la base et le combiné s'effectuant par signaux radio, les porteurs de prothèses auditives peuvent être gênés par un petit bourdonnement dans la prothèse.
- Votre téléphone peut interférer avec d'autres appareils électriques tels un répondeur téléphonique, un poste de télévision, un poste de radio, un radio-réveil ou un ordinateur lorsqu'il est suffisamment près de ces appareils. Pour cela, éloignez la base d'au moins un mètre de tout appareil électrique.
- Nous n'assurons pas la confidentialité des communications avec votre téléphone.
- L'écouteur du combiné peut attirer de petits objets métalliques (agrafe, épingle, etc.). Soyez prudent lorsque vous posez votre combiné près de ces objets.
- Votre téléphone ne fonctionne plus en cas de panne de courant et vous ne pouvez donc pas l'utiliser pour des appels d'urgence. Pour éviter ce désagrément, conservez toujours un téléphone traditionnel à fil dans votre appartement.
- N'utilisez pas votre téléphone pendant un orage, vous risquez une électrocution. Consultez les informations portées dans votre annuaire téléphonique.
- Vous pouvez connecter ce modèle de téléphone à une ligne téléphonique d'un réseau public commuté ou au port d'extension analogique d'un autocommutateur. Attention : sa connexion au port d'extension numérique de l'autocommutateur risque d'endommager ce dernier.
- La prise secteur doit toujours être facilement accessible et à proximité de votre appareil.
- Ne pas surcharger les prises murales et les rallonges, car cela peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Pour éliminer toute tension électrique à l'intérieur de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez débrancher l'adaptateur afin d'économiser l'électricité.
- Cet appareil est destiné à un usage en intérieur uniquement.
- Si le câble d'alimentation de l'adaptateur est endommagé, il ne doit pas être remplacé. L'adaptateur doit être jeté.
- Respectez le sens des polarités indiquées en insérant la batterie.
- L'utilisation d'autres types de batteries ou de piles non rechargeables est dangereuse. Ceux-ci peuvent provoquer des interférences et / ou dommages à l'appareil. Le fabricant ne sera pas tenue responsable des dommages résultant de cette non-conformité.
- Ne pas utiliser un chargeur autre que celui fourni avec l'appareil. Les batteries peuvent être endommagées.
- Ne plongez pas la batterie dans l'eau, ne pas placer dans un feu.

## ATTENTION

Utilisez la base uniquement avec l'adaptateur électrique fourni.

Le non-respect du sens des polarités ou de la tension de l'adaptateur risque d'endommager la base.

Adaptateur pour la base : **IA5060G**

Entrée : **100-240V ~50Hz, 200mA**

Sortie : **DC 6V, 500mA**

- Prévoyez une prise secteur à proximité de votre appareil et facilement accessible.
- Pour éliminer toute tension électrique à l'intérieur de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.
- Cet appareil est destiné à un usage en intérieur uniquement.



## ► Choix d'un emplacement pour la base

La longueur des câbles étant limitée, vous devez poser la base à moins de 2 mètres d'une prise secteur et d'une prise téléphonique murale. L'emplacement choisi doit également être éloigné d'au moins 1 mètre de tout appareil électrique pour éviter des interférences. Le combiné échange des signaux radio avec la base. La force de ces signaux dépend de la position de la base. Plus la base est haut placée et plus le signal est fort.

## ► Portée du combiné

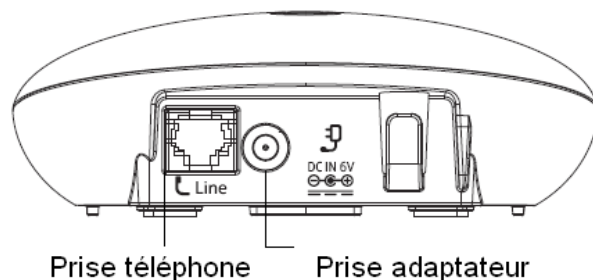
La portée de transmission de votre téléphone est de 300 mètres en extérieur, sans obstacle entre la base et le combiné. Toute obstruction entre la base et le combiné réduit la portée de transmission. Lorsque la base se trouve en intérieur, que le combiné se trouve, lui, en intérieur ou en extérieur, la portée de transmission est ramenée à 50 mètres. Les murs épais en béton réduisent sensiblement la portée de transmission.

## ► Force du signal

L'icône  s'allume sur l'écran du combiné lorsque ce dernier se trouve à portée de la base. En cas de dépassement de la portée de transmission, l'icône  clignote, RECHERCHE, puis HORS PORTÉE s'affiche sur l'écran. Rapprochez-vous de la base.

## ► Installation et chargement de la batterie

1. Branchez l'extrémité appropriée de l'adaptateur fourni à l'arrière de la base et l'autre extrémité sur une prise secteur.





2. Branchez une extrémité du câble téléphonique à l'arrière de la base et l'autre extrémité sur une prise téléphonique murale.

*Remarque : Le modèle extension ne possède pas de prise téléphone. Il faut souscrire le combiné à un autre téléphone DECT. (MENU → REGL AVANC → SOUSCRIPTION)*

3. Insérez les batteries rechargeables Ni-MH fournies dans le combiné, en observant le sens des polarités indiquées. Refermez le compartiment de la batterie.

4. Posez le combiné sur la base et laissez la batterie se charger pendant 24 heures avant de l'utiliser pour la première fois.

### ► **Avertissement de rechargement de la batterie**

L'icône  vous indique de recharger la batterie du combiné avant de continuer à utiliser votre téléphone. Pendant le chargement, l'icône s'anime clignote sur l'écran. 

### ► **Performances de la batterie**

Dans des conditions idéales, un chargement complet de la batterie vous donne une autonomie d'environ 10 heures en mode conversation et 100 heures en mode veille. Notez qu'une batterie neuve n'atteint sa pleine capacité qu'après plusieurs jours d'utilisation normale.

La capacité de charge de la batterie diminue avec le temps, réduisant d'autant l'autonomie en mode conversation et en mode veille. Lorsqu'elle devient insuffisante, remplacez la batterie.

La batterie et le combiné s'échauffent pendant le chargement. Ce phénomène est normal.

### **Conseil !**

*Si vous n'utilisez pas votre combiné, posez-le sur le chargeur plutôt qu'en tout autre endroit pour toujours disposer d'une batterie totalement chargée.*

### **AVERTISSEMENT**

**N'UTILISEZ PAS DES PILES STANDARD/ALCALINES, ELLES RISQUENT D'EXPLOSER ET DE BLESSER QUELQU'UN. UTILISEZ UNIQUEMENT UNE BATTERIE Ni-MH RECHARGEABLE DU TYPE INDIQUÉ DANS CE GUIDE D'UTILISATEUR.**

- *Risque d'explosion si vous remplacez la pile par une pile qui n'est pas identique.*
- *N'utilisez jamais des piles non rechargeables. Utilisez une batterie similaire à celle fournie avec votre téléphone.*
- *N'utilisez jamais des piles alcalines ou lithium.*
- *Ne jetez pas la batterie dans le feu, elle risque d'exploser.*
- *N'ouvrez pas et n'abîmez pas la batterie. Son électrolyte est corrosif et peut abîmer les yeux et la peau. Il est également toxique et ne doit surtout pas être ingurgité.*
- *Si vous devez manipuler la batterie, évitez qu'elle n'entre en contact avec des objets métalliques. Ils risquent de mettre les bornes de la batterie en court-circuit ou de la surchauffer, au point de vous exposer à un risque de brûlure.*
- *N'essayez pas de recharger la batterie en la chauffant. L'électrolyte de la batterie risque de s'échapper, avec le risque de brûler ou d'irriter vos yeux ou votre peau.*
- *Respectez le sens des polarités indiquées. Inverser les polarités de la batterie risque d'entraîner une fuite de l'électrolyte, voire une explosion.*
- *Retirez la batterie si vous n'envisagez pas d'utiliser votre téléphone pendant plusieurs mois.*
- *N'utilisez pas d'autre base pour recharger le produit, les batteries peuvent être endommagées*



Attention : Danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement.  
Utilisez uniquement des batteries NiMH. Les durées de fonctionnement pour les combinés ne sont applicables qu'avec les capacités par défaut de la batterie.  
Recyclez vos piles usagées selon les instructions fournies par votre municipalité.

## ► Contenu de la boîte

La boîte de ce modèle de téléphone contient les éléments suivants :

	Quantité
Base	1
Combiné sans fil	1
Adaptateur secteur	1
Câble téléphonique	1
Manuel d'utilisation	1
Batteries rechargeable Ni-MH 1,2V 550mAh	2

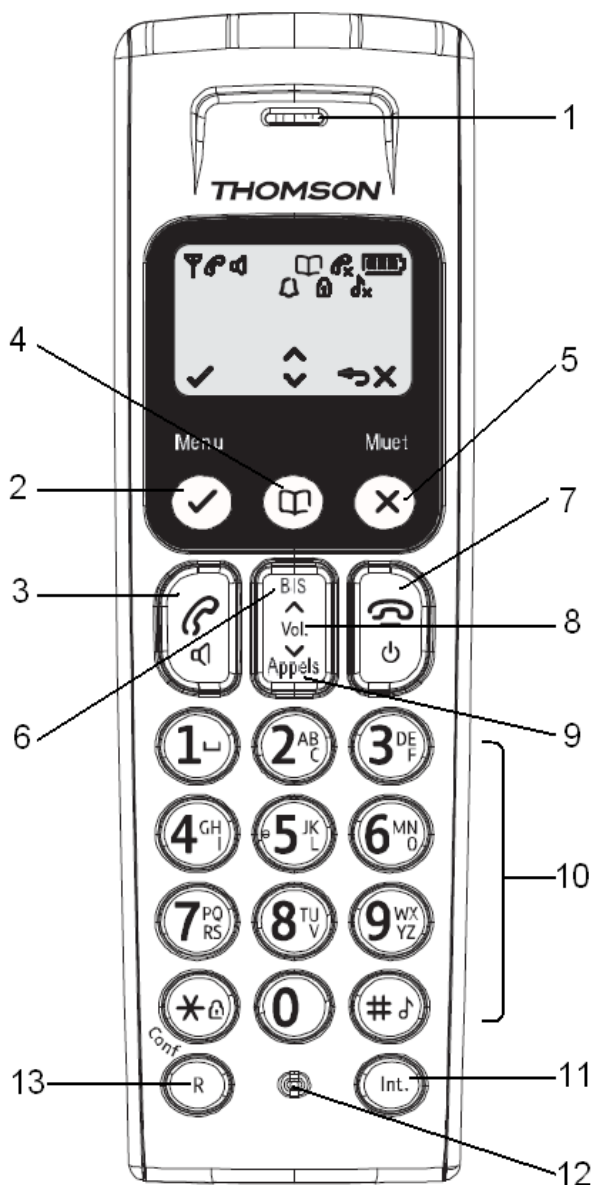
### ***Important :***

#### **VOUS UTILISEZ UNE LIGNE LARGE BANDE/ADSL**

*Pour assurer le fonctionnement correct de votre téléphone, vous devez insérer un filtre (non fourni) entre la prise téléphonique murale et la base de votre téléphone. Sans ce filtre, vous risquez de subir des interférences sur le téléphone et des pertes du signal sur la ligne large bande. Consultez la notice jointe au filtre pour l'installer correctement.*

# Présentation de votre système téléphonique

## ► Présentation du combiné



### **1 ÉCOUTEUR**

### **2 MENU / CONFIRMATION**

Appuyez pour accéder au MENU principal.  
Appuyez pour sélectionner les options du menu et pour confirmer l'option affichée.  
Bouton dont la fonction est affichée juste au dessus sur l'écran.

### **2 MENU / CONFIRMATION**

Appuyez pour accéder au MENU principal.  
Appuyez pour sélectionner les options du menu et pour confirmer l'option affichée.  
Bouton dont la fonction est affichée juste au dessus sur l'écran.

### **3 PARLER / MAINS LIBRES**

Appuyez pour composer, recevoir un appel, mains libres.

### **4 RÉPERTOIRE**

Appuyez pour ouvrir le répertoire.

### **5 EFFACER / RETOUR / MUET**

Appuyez pour effacer des caractères, retourner au mode veille ou niveau précédent.  
Durant un appel: appuyez pour activer/désactiver le micro.  
Bouton dont la fonction est affichée juste au dessus sur l'écran.

### **6 LISTE BIS / HAUT**

Appuyez pour accéder à la liste Bis (Liste de recomposition).  
Depuis un menu : appuyez pour remonter dans la liste.  
Pendant un appel ou sonnerie : appuyez pour augmenter le volume.

### **7 FIN / MARCHE / ARRET**

Pendant un appel : appuyez pour terminer l'appel et revenir en mode attente  
En mode menu/modification : appuyez pour revenir en mode attente.  
En mode attente : appuyez et maintenez enfoncée pour éteindre le combiné.  
Lorsque le combiné est éteint : appuyez et maintenez enfoncée pour allumer le combiné

### **8 VOLUME**

Pendant un appel ou sonnerie : appuyez les flèches HAUT / BAS pour régler le volume de l'appel ou de la sonnerie.



## 9 LISTE DES APPELS /BAS

Appuyez pour accéder à la liste des appels.

Depuis un menu : appuyez pour descendre dans la liste.

Pendant un appel ou sonnerie: appuyez pour diminuer le volume.

## 10 TOUCHES ALPHANUMÉRIQUES, \* (ÉTOILE), 0 , # (DIÈSE)

Appuyez pour insérer un chiffre / un caractère / \* / #

Touche \* (ÉTOILE) en mode attente : appuyez longuement pour activer/désactiver le verrouillage des touches.

Touche 0 : en mode pré composition / modification de numéro : appuyez longuement pour insérer une pause.

Touche # (DIÈSE) en mode attente : appuyez longuement pour activer/désactiver la sonnerie.

## 11 INTERPHONE

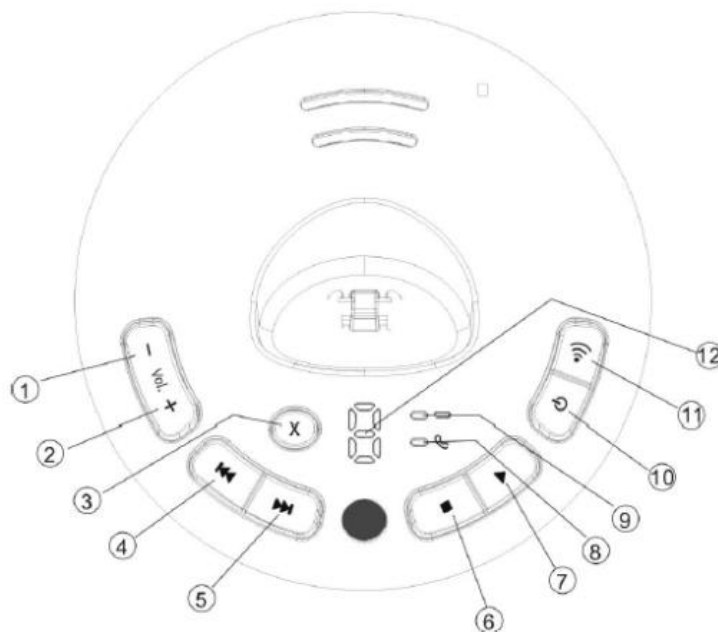
En mode veille: appuyez pour sélectionner la fonction INTERPHONE.

## 12 MICROPHONE

## 13 TOUCHE FLASH

Appuyez sur la touche "R" pour utiliser certaines fonctions spéciales de votre opérateur telles que le double appel, le transfert d'un appel externe ou l'accès à des services téléphoniques optimaux.

## ► Présentation de la base



### 1. Vol. -

Pour diminuer le volume du haut-parleur de la base pendant la lecture ou le volume de la fonction filtre d'appels du répondeur en mode veille.

### 2. Vol. +

Pour augmenter le volume du haut-parleur de la base pendant la lecture ou le volume de la fonction filtre d'appels du répondeur en mode veille.

### 3. « X » (Effacement)

Appuyez sur cette touche pour supprimer le message en cours de lecture. En mode veille, appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour supprimer tous les messages du répondeur.

#### **4. Retour**

Pendant la lecture, appuyez une fois sur cette touche pour revenir au début du message en cours ; appuyez deux fois pour revenir au message précédent.

#### **5. Avance**

Pendant la lecture, appuyez sur cette touche pour lire le message suivant.

#### **6. Arrêt**

Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.

#### **7. Lecture**

Appuyez sur cette touche pour écouter les messages.

#### **8. Témoin vert**

Il s'allume lorsque l'appareil est en marche ou pendant que la ligne est en cours d'utilisation.

#### **9. Témoin rouge**

Indicateur de charge de la batterie

#### **10. Répondeur / Marche/Arrêt**

Pour sélectionner le mode du répondeur : Réponse et enregistrement, Réponse simple ou Désactivé.

#### **11. Recherche / Inscription de combiné**

Appuyez sur cette touche pour faire sonner les combinés enregistrés auprès de la base.

Appuyez et maintenez enfoncée pour enregistrer de nouveaux combinés à la base.

#### **12. Indicateur de message**

Indique le nombre de messages. En cas de nouveaux messages vocaux, le nombre de nouveaux messages s'affichera en clignotant. Lorsqu'il n'y a pas de nouveaux messages, l'afficheur indique le nombre total de messages enregistrés.

L'afficheur indique :

F = la mémoire du répondeur est pleine.

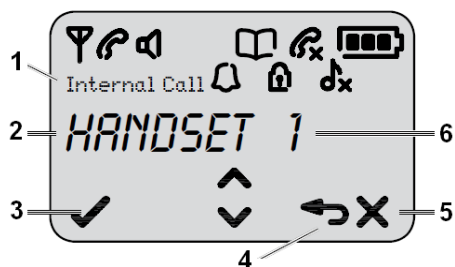
A = l'utilisation du répondeur à distance est en cours.




o (clignotant) = l'enregistrement d'un message entrant ou sortant est en cours.

0 (s'animant) = l'enregistrement d'un mémo est en cours.















o = le répondeur est en mode Réponse simple.

## ► Écran LCD du combiné




1. **Internal Call**: (Appel interne): Clignote pour indiquer qu'un appel interne est en train de se réaliser.  
Allumé pour indiquer qu'un appel interne est en cour.
2. **HANDSET**: Nom du combiné.
3.  : Touche gauche pour ouvrir le MENU et pour confirmer l'option.
4.  : Touche droite pour retourner au niveau précédent du MENU ou annuler l'action actuelle.
5.  : Touche droite pour effacer un caractère en mode entrée et rendre le microphone MUET.
6. **1**: Numéro du combine


Les icônes ci-dessous peuvent s'allumer pendant que vous utilisez votre téléphone.

Icône	Description
	L'icône s'allume lorsque le combiné se trouve à portée de la base. Clignote pendant la recherche du combiné ou non enregistré à la base et lorsque le combiné est hors de portée, il affiche OCCUPE
	Clignote lorsqu'il y a un appel interne ou externe L'icône s'allume pour indiquer qu'un appel est en cours.
	Fonction mains libres en cours.
<b>Internal Call</b>	Indique que interphone est en cours. (Il faut minimum 2 combinés)
	Indique lecture du répertoire.
	Indique qu'il y a de nouveaux appels.
	Indique que la batterie est complètement chargée.
	Indique que la batterie est chargée au 2/3.
	Indique que la batterie est chargée au 1/3.
	Clignote lorsque la batterie doit être rechargée.
	Indique que la fonction réveil est activée.
	Indique que les touches du combiné sont verrouillées.
	Indique que la sonnerie est désactivée.
	Indique que d'autres options supplémentaires sont disponibles en déroulant haut ou bas.
	L'icône clignote lentement en cas de nouveau(x) message(s). L'icône clignote rapidement lorsque la mémoire du répondeur est pleine. L'icône s'allume pour indiquer le répondeur est activé. L'icône s'éteint lorsque le répondeur est désactivé.

## Utilisation du téléphone


### ► Mise en marche du combiné


Si votre combiné est éteint, appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que son écran s'allume.

Pour l'éteindre ensuite, ré-appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.


### ► Composition d'un appel externe

#### -Précomposition



Tapez un numéro de téléphone et appuyez sur  pour obtenir la tonalité et composer ce numéro.

Appuyez sur la touche  pour effacer le numéro.


#### -Composition directe

Appuyez sur  pour obtenir la tonalité et tapez le numéro.

#### -Appel depuis le répertoire


Appuyez sur la touche  pour accéder au répertoire et appuyez sur la touche <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner le correspondant que vous voulez contacter (si vous avez ajouté des contacts au répertoire). Appuyez sur  pour composer le numéro.

#### -Appel depuis la liste des appels

Appuyez sur la touche <APPELS> pour accéder à la liste des appels et appuyez sur la touche <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner le correspondant que vous voulez contacter (si la liste des appels n'est pas vide). Appuyez sur  pour composer le numéro.

#### -Appel depuis la liste de recomposition (BIS)

Appuyez sur <BIS> pour accéder à la liste de recomposition puis sur <HAUT/BAS> pour sélectionner le numéro que vous voulez rappeler (si la liste de recomposition n'est pas vide).


Appuyez sur  pour composer le numéro.

#### -Durée de l'appel


Votre combiné affiche automatiquement la durée de conversation après chaque appel, selon le format heures, minutes et secondes (HH:MM:SS).

### ► Prise d'appel

Si le combiné ne se trouve pas sur le chargeur :

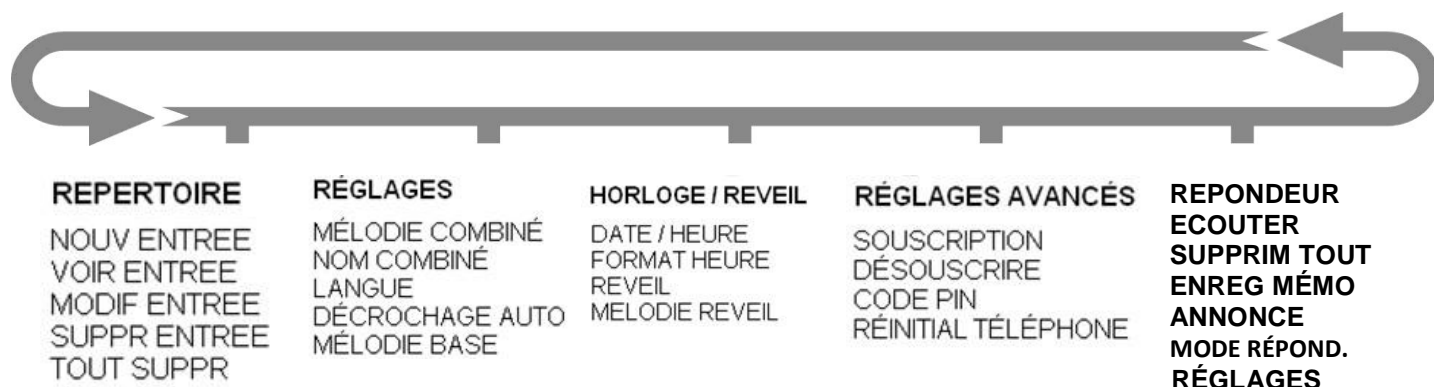
Dès que la sonnerie du téléphone retentit, appuyez sur  pour prendre l'appel.  
Si le combiné est posé sur le chargeur ou sur la base, alors que la fonction Réponse auto est active : Dès que la sonnerie du téléphone retentit, décrochez le combiné et parlez dans le microphone.

### ► Fin d'appel

Pendant un appel, appuyez sur  pour terminer l'appel. OU Posez le combiné sur la base ou sur le chargeur.

## ► Utilisation du menu

Toutes les fonctions et réglages peuvent être accédés à partir du menu.  
Le plan du menu ci-dessous montre les options possibles.



## ► Réglage du volume sonore dans l'écouteur

Vous réglez le niveau sonore sur l'écouteur (5 niveaux, de 1 à 5).

Pendant un appel :

Appuyez sur la touche <HAUT> pour augmenter le volume et sur la touche <BAS> pour le diminuer. Le volume actuel est affiché sur l'écran.

Ce réglage reste en vigueur jusqu'à ce que vous le modifiez de nouveau.

## ► Mise en attente d'un appel


Vous pouvez désactiver le microphone afin que votre correspondant n'entende pas ce que vous voulez dire à quelqu'un présent à côté de vous.

Pendant un appel :

Appuyez sur la touche < MUET > pour fermer le microphone. (Le mot SECRET apparaît sur l'écran.) L'appelant ne vous entend plus.

Réappuyez sur <MUET> pour réactiver le microphone.

## ► Désactivation de la sonnerie du combiné

En mode attente, appuyez sur la touche <#> et maintenez-la enfoncée pour désactiver la sonnerie du combiné. L'indication  apparaît sur l'écran LCD.


## ► Recomposition d'un appel (Liste Bis)

Les 10 derniers numéros de téléphone que vous avez composés sont enregistrés dans la liste de recomposition. Si l'un d'eux figure dans votre répertoire, le nom du contact apparaît à la place du numéro de téléphone.

Rappel depuis la liste de recomposition

1. Appuyez sur <HAUT> pour accéder à la liste de recomposition.

2. Appuyez sur <BAS/HAUT> pour parcourir la liste de recomposition et sélectionner un numéro.

3. Appuyez sur  pour composer le numéro.

## ► Enregistrer un numéro de recomposition dans le répertoire

1. Procédez selon les instructions 1 et 2 de la section "Recomposition d'un appel".

2. Appuyez sur < Menu>, sélectionnez l'option SAUVEGARDER avec la touche <Menu>.

3. Tapez le nom du contact, confirmez en appuyant sur <Menu>, le cas échéant modifiez le numéro de téléphone, confirmez en appuyant sur <Menu>, et sélectionnez une sonnerie.

### Remarque :

Après que vous avez tapé le nom du contact, appuyez sur la touche <Menu> pour afficher le numéro de téléphone, puis encore une fois sur la touche <Menu> pour sélectionner une sonnerie. Appuyez sur les touches <HAUT> et <BAS> pour parcourir la liste des sonneries. Vous devez taper le nom puis le numéro de téléphone pour que le contact soit enregistré dans le répertoire.

### ► **Suppression d'un numéro de la liste de recomposition**

1. Procédez selon les instructions 1 et 2 de la section "Recomposition d'un appel".
2. Appuyez sur < Menu > et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option SUPPR / ENTREE.
3. Appuyez sur la touche <Menu> pour confirmer la suppression.

### ► **Suppression de tous les numéros de la liste de recomposition**

1. Procédez selon les instructions 1 et 2 de la section "Recomposition d'un appel".
2. Appuyez sur < Menu > et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option TOUT SUPPR.
3. Appuyez sur la touche <menu> pour confirmer la suppression.

### ► **Verrouillage des touches**

Vous pouvez verrouiller les touches du combiné pour éviter d'appuyer accidentellement sur l'une d'elles lorsque vous n'utilisez pas le combiné.

1. Pour verrouiller les touches : depuis le mode veille, appuyez sur la touche <\*> et maintenez-la

enfoncée jusqu'à afficher <l'icône  > et CLAV / VERR sur l'écran.

2. Pour déverrouiller les touches : depuis le mode veille, appuyez sur la touche <\*> et maintenez-la

enfoncée jusqu'à éteindre <l'icône  >.

### ► **Composition d'un appel interne (pour les modèles multi combinés uniquement)**

Cette fonction est disponible uniquement si vous avez inscrit au moins 2 combinés.

Elle vous permet d'appeler gratuitement en interne, de transférer des appels externes d'un combiné à un autre combiné et d'utiliser le mode conférence.

*Remarque : Si seulement 1 combiné est enregistré à la base, appuyez <Int>, l'affichage indique INDISPONIBLE.*

*Si 2 combinés sont enregistrés à la base, appuyez <Int> il connectera immédiatement au 2<sup>nd</sup> combiné.*

### **Composition d'un appel interne**

1. Appuyez sur la touche <Int>. La liste des combinés inscrits s'affiche sur l'écran.
2. Appuyez sur la touche numérique (le numéro du combiné que vous voulez discuter avec).


**Remarque :** Sélectionnez sur l'écran <\*> pour appeler tous les combinés inscrits.


3. La sonnerie retentit sur le combiné que vous avez sélectionné. Dès qu'un correspondant appuie

sur la touche <PARLER>  de son combiné, l'appel est établi.

### ► **Transfert d'un appel externe sur un autre combiné**

Pendant un appel :

1. Appuyez sur <Int>
2. Appuyez sur le numéro du combiné désiré.
3. L'appel externe est automatiquement mis en attente et la sonnerie retentit sur le combiné appelé.
4. Le correspondant interne appuie sur <PARLER>  pour accepter l'appel interne.

5. Appuyez sur la touche <FIN>  du combiné appelant pour terminer la conversation avec le correspondant externe.

6. L'appel externe est transféré sur le poste du correspondant interne que vous avez appelé.

### ► **Conférence à 3**

La conférence à 3 permet à deux combinés de dialoguer avec un correspondant externe. Ce service ne nécessite aucun abonnement particulier auprès de votre opérateur téléphonique.

Pendant un appel externe :

1. Procédez selon les instructions 1 à 4 de la section "**Transfert d'un appel externe sur un autre combiné**".


2. Appuyez sur la touche <\*> et maintenez-la enfoncée pour établir la conférence à 3. L'écran affiche CONFERENCE. Si l'un des deux combinés raccroche, l'autre reste malgré tout en communication avec le correspondant externe.

## Répertoire

Votre combiné peut stocker jusqu'à 50 contacts (noms et numéros de téléphone). Chaque contact peut contenir jusqu'à 24 chiffres pour le numéro de téléphone et 12 caractères pour le nom. En mode affichage du répertoire, les entrées apparaissent dans l'ordre alphabétique.

### ► Ajout d'un nouveau contact


En mode attente :

1. Appuyez sur < Menu > et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option REPERTOIRE ou appuyez sur .
2. Appuyez sur <Menu> pour sélectionner NOUV/ENTREE.
3. Appuyez sur <Menu> pour entrer le nom.
4. Appuyez sur <Menu> pour entrer le numéro.
5. Appuyez sur <Menu> pour sélectionner la sonnerie de l'entrée.
6. Appuyez sur <Menu> pour sauvegarder ce nouveau contact au répertoire.


### ► Modification d'un contact du répertoire

**Remarque** : cette opération n'est possible que si votre répertoire contient au moins un contact.

En mode attente :

1. Appuyez sur  pour accéder au répertoire.
2. Appuyez sur <HAUT/BAS> pour sélectionner l'entrée souhaitée.
3. Appuyez sur <Menu> puis <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option MODIF/ ENTREE.
4. Appuyez sur <Menu> modifiez le nom et appuyez sur <Menu>.
5. Modifiez le numéro et appuyez sur <Menu>.
6. Modifiez la sonnerie et appuyez sur <Menu> pour sauvegarder.


### ► Affichage d'un contact du répertoire

1. Appuyez sur  pour accéder au répertoire.
2. Appuyez sur <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'entrée souhaitée.
3. Appuyez sur <#> pour lire le numéro de téléphone et une nouvelle fois pour lire la mélodie attribuée.


OU

1. Appuyez sur MENU pour accéder au répertoire et confirmer.
2. Appuyez sur <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option VOIR ENTREE et confirmer.
3. Appuyez sur <HAUT/BAS> dérouler et voir les noms.

### ► Suppression d'un contact du répertoire

1. Appuyez sur  pour accéder au répertoire.
2. Appuyez sur <HAUT/BAS> pour sélectionner l'entrée souhaitée.
3. Appuyez sur <Menu> puis <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option SUPPR / ENTREE.
4. Appuyez sur <Menu> pour confirmer, puis une nouvelle fois pour re-confirmer.

### ► Suppression de tous les contacts du répertoire

1. Appuyez sur  pour accéder au répertoire.
2. Appuyez sur <Menu> puis <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option TOUT SUPPR.
3. Appuyez sur <Menu> pour confirmer, puis une nouvelle fois pour re-confirmer.


## **Liste des appelants**

Vous devez souscrire au service Présentation de l'appelant auprès de votre opérateur téléphonique pour accéder à cette fonction depuis votre téléphone. Ceci fait, les informations sur les 40 derniers appels reçus, avec la date et l'heure, sont consignées dans une liste. Dès que quelqu'un vous appelle, son numéro de téléphone s'affiche sur l'écran de votre combiné. Si ce numéro figure dans votre répertoire, le nom du contact associé apparaît également.

Si votre correspondant a demandé à ce que son numéro de téléphone n'apparaisse pas, l'indication "MASQUÉ" s'affiche sur l'écran de votre combiné.

### **► Affichage de la liste des appels**

Les appels auxquels vous avez répondu et ceux auxquels vous n'avez pas répondu sont consignés dans la liste d'appel, du plus récent au plus ancien. Lorsque cette liste est pleine, l'appel le plus ancien est effacé afin d'enregistrer le nouvel appel. Un appel auquel vous n'avez pas

répondu et que vous n'avez pas consulté dans la liste des appels est associé avec l'icône 

1. Appuyez sur <BAS> (Appels) pour accéder à la liste des appels.
2. Appuyez sur la touche Haut/Bas pour sélectionner l'appel que vous désirez.

Si le nom est affiché, appuyez sur <#> pour lire le numéro, appuyez une nouvelle fois <#> pour lire la date & heure de l'appel.

### **► Enregistrement d'une entrée de la liste des appels dans le répertoire**

1. Appuyez sur <BAS> (Appels) pour accéder à la liste des appels
2. Appuyez sur la touche <Haut/Bas> pour sélectionner l'appel que vous désirez.
3. Appuyez sur < Menu > et sélectionnez l'option SAUVEGARDER.
4. Appuyez sur < Menu > pour entrer le nom du contact.
5. Appuyez sur < Menu > et son numéro de téléphone s'affiche. Modifier le si nécessaire.
6. Appuyez sur < Menu > et <HAUT/BAS> pour sélectionner la mélodie.
7. Appuyez sur < Menu > pour confirmer.

### **► Suppression d'une entrée de la liste des appels**

1. Appuyez sur <BAS> (Appels) pour accéder à la liste des appels.
2. Appuyez sur la touche <Haut/Bas> pour sélectionner l'appel que vous désirez.
3. Appuyez sur < Menu > et <Haut/Bas> jusqu'à sélectionner l'option SUPPR/ ENTREE.
4. Appuyez sur <Menu> pour confirmer. Puis une nouvelle fois pour re-confirmer.

### **► Suppression de toutes les entrées de la liste des appels**

1. Appuyez sur <BAS> (Appels) pour accéder à la liste des appels
2. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option TOUT SUPPR.
3. Appuyez sur <Menu> pour confirmer. Puis une nouvelle fois pour re-confirmer.



## **Horloge et réveil**

Vous pouvez modifier le format de l'heure, et activer la fonction réveil.


### **► Réglage de la date et l'heure**

1. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option HORL/REVEIL.
2. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner DATE/HEURE.
3. Appuyez sur <Menu> et entrez l'information de la date.
4. Appuyez sur <Menu> et entrez l'information de l'heure.
5. Appuyez sur <Menu> pour confirmer.

### **► Modification du format de l'heure**

1. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option HORL/REVEIL.
2. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner FORMAT HEURE.
3. Appuyez sur <Menu> et sélectionnez avec la touche <Haut/Bas> le format de l'heure que vous désirez 12H ou 24H.
4. Appuyez sur <Menu> pour confirmer.

### **► Fonction réveil**

Vous pouvez utiliser votre combiné comme réveil pour une seule fois ou quotidien. Ce mode de fonctionnement est indiqué par l'icône  affiché sur l'écran de votre combiné. Au moment du déclenchement du réveil, la sonnerie de réveil retentit pendant 1 minute.

#### **Réglage et activation de la fonction réveil**

1. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option HORL/REVEIL.
2. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner REVEIL.
3. Appuyez sur <Menu> et sélectionnez avec la touche <Haut/Bas> la fonction désirée: UNE FOIS / TS LES JOURS / DESACTIVÉ
4. Appuyez sur <Menu> pour entrer l'heure.
5. Appuyez sur <Menu> pour confirmer.

#### **Réglage de la mélodie du réveil**

1. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option HORL/REVEIL.
2. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner MELOD REVEIL.
3. Appuyez sur <Menu> et sélectionnez avec la touche <Haut/Bas> la mélodie désirée : MELODIE 1 / 2 / 3.

## **Configuration**

### **Réglages du combiné**

#### **► Sélection de la sonnerie**

1. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGLAGES.
2. Appuyez sur <Menu> et sélectionnez MÉLOD COMB.
3. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner MÉLOD SONN.
4. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner la sonnerie que vous voulez entendre à la détection d'un appel (vous avez le choix entre 5 mélodies).
5. Appuyez sur < Menu> pour confirmer.

#### **► Réglage du volume de la sonnerie**

1. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGLAGES.
2. Appuyez sur <Menu> et sélectionnez MÉLOD COMB.
3. Appuyez sur <Menu> et sélectionnez VOL SONN.
4. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner le volume désiré (vous avez le choix entre 5 volumes et volume coupé).
5. Appuyez sur < Menu> pour confirmer.

#### **► Réglage du bip d'appui sur une touche**

1. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGLAGES.
2. Appuyez sur <Menu> et sélectionnez MÉLOD COMB.
3. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner BIP TOUCHES.
4. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> pour sélectionner DESACTIVÉ ou ACTIVÉ.
5. Appuyez sur < Menu> pour confirmer.

#### **► Réglage de la langue**

1. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGLAGES.
2. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner LANGUE.
3. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner la langue souhaitée.
4. Appuyez sur < Menu> pour confirmer.

#### **► Modification du nom du combiné**

1. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGLAGES.
2. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner NOM COMBINÉ.
3. Appuyez sur <Menu> et entrez le nom souhaité.
4. Appuyez sur < Menu> pour confirmer.

#### **Remarque :**

*Le nom du combiné ne doit pas dépasser 10 caractères.*

#### **► Activation/désactivation de la prise d'appel automatique**

1. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGLAGES.
2. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner DÉCROCH AUTO.
3. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> pour sélectionner DESACTIVÉ ou ACTIVÉ.
4. Appuyez sur <MENU> pour confirmer le réglage.

## Réglages de la base

### ► Sélection de la sonnerie

1. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGLAGES.
2. Appuyez sur <Menu> et sélectionnez MÉLOD BASE.
3. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner MÉLOD SONN.
4. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner la sonnerie que vous voulez entendre à la détection d'un appel (vous avez le choix entre 5 mélodies).
5. Appuyez sur < Menu> pour confirmer.

### ► Réglage du volume de la sonnerie

1. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGLAGES.
2. Appuyez sur <Menu> et sélectionnez MÉLOD BASE.
3. Appuyez sur <Menu> et sélectionnez VOL SONN.
4. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner le volume désiré (vous avez le choix entre 5 volumes et volume coupé).
5. Appuyez sur < Menu> pour confirmer.

### ► Modification du code PIN


Le code PIN sur 4 chiffres vous est nécessaire pour modifier les réglages, pour inscrire/désinscrire un combiné. Par défaut, ce code est égal à "0000".

1. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGL AVANC.
2. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner CODE PIN.
3. Appuyez sur <Menu>. Il invite de saisie des 4 chiffres de votre code PIN actuel.
4. Tapez votre code PIN actuel.
5. Appuyez sur <Menu> et tapez le nouveau code que vous désirez.
6. Appuyez sur <Menu> et retapez le même code pour confirmation.
7. Appuyez sur <Menu> pour confirmer le code PIN.

### ► Inscription

Lorsque vous recevez votre téléphone, le combiné est déjà inscrit auprès de la base. Vous pouvez inscrire jusqu'à 5 combinés après d'une même base.

Si pour quelque raison, le combiné n'est pas inscrit auprès de la base (<l'icône d'une antenne> clignote), inscrivez-le comme suit :

1. Appuyez sur la touche  de la base et maintenez-la enfoncée pendant **cinq secondes** jusqu'à entendre un bip. La base se place en mode inscription.
2. Sur le combiné, appuyez sur < Menu > et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGL AVANC
3. Appuyez sur < Menu > et sélectionnez l'option SOUSCRIPTION.
4. Appuyez sur <Menu> et tapez les 4 chiffres de votre code PIN.
5. Appuyez sur <Menu> pour confirmer l'inscription.

Si l'inscription se termine normalement, un bip de confirmation retentit et l'icône Antenne cesse de clignoter.

Le premier numéro de combiné immédiatement disponible est affecté au nouveau combiné inscrit. Ce numéro apparaît sur l'écran du combiné en mode attente.

### ► Désinscription d'un combiné

Cette opération nécessite la saisie des 4 chiffres du code PIN. L'icône de l'antenne clignotera sur l'écran du combiné désinscrit et l'affichage indique NON SOUSCRIT.

**Remarque :** vérifier le numéro du combiné à désinscrire.

1. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGL AVANC.
2. Appuyez sur <Menu> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner DÉSOUSCRIRE.
3. Appuyez sur <Menu>. Il invite de saisie des 4 chiffres de votre code PIN actuel.
4. Tapez les 4 chiffres de votre code PIN.
5. Appuyez sur <Menu>. La liste de tous les combinés inscrits apparaît sur l'écran.
6. Appuyez sur le chiffre du combiné à désinscrire.

### ► Rétablissement des réglages effectués en usine

Vous pourrez rétablir à tout moment les réglages effectués en usine. Attention ! Cette opération efface tous vos réglages, la liste des appels et la liste de recomposition. Mais conserve votre répertoire.

1. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉGL AVANC.
2. Appuyez sur <MENU> et <HAUT/BAS> jusqu'à sélectionner l'option RÉINIT TEL.
3. Appuyez sur <Menu>, puis une nouvelle fois <Menu> pour confirmer.


## **Fonction répondeur**

Vous pouvez accéder et modifier les paramètres du répondeur sur la base ou depuis le menu Répondeur sur le combiné.

Réglez la date et l'heure (si vous n'avez pas déjà effectué ce réglage) afin de connaître quand vous avez reçu les messages. Si vous avez souscrit au service identification de l'appelant auprès de votre opérateur, la date et l'heure seront mises à jour automatiquement lors de votre premier appel entrant. Voir page 15 pour le réglage manuel de la date et l'heure.

### **Utilisation du répondeur sur la base**

#### **► Activation et désactivation du répondeur**

Appuyez sur  pour sélectionner le mode souhaité : Réponse et enregistrement, Réponse simple ou Répondeur désactivé. L'appareil confirmera votre sélection.

#### **Compteur de messages**

Le compteur est désactivé lorsque le répondeur n'est pas en marche.

- 0 Répondeur activé en mode Réponse et enregistrement ; pas de nouveau message reçu
- 2 Répondeur activé ; 2 anciens messages sauvegardés en mémoire
- 2 Clignotant : Vous avez reçu 2 nouveaux messages
- 9 Clignotant lentement : Vous avez plus de 9 anciens messages  
Clignotant rapidement : Vous avez plus de 9 nouveaux messages
- F Mémoire du répondeur pleine
- A Accès à distance en cours à partir d'une ligne externe ou d'un combiné
- 8 Enregistrement d'un message ou d'un mémo en cours
- 1-9 Niveau du volume haut-parleur ; s'affiche lorsque vous appuyez sur VOL+/- sur la base
- 0 Répondeur en mode Réponse simple

#### **► Mémoire d'enregistrement pleine**

Si la mémoire du répondeur est pleine lorsqu'un appelant tente de laisser un message, le répondeur annoncera « Je vous remercie de votre appel » et raccrochera.

L'appareil passera ensuite en mode Réponse simple.

Vous devez alors supprimer des messages avant que votre téléphone puisse enregistrer des messages à nouveau.

#### **► Lecture des messages**

Appuyez sur < LECTURE > et l'appareil annoncera le nombre de messages puis débutera la lecture.

Pendant la lecture, appuyez sur :

< AVANCE > pour lire le message suivant.

< RETOUR > appuyez une fois pour revenir au début du message en cours ; appuyez deux fois pour revenir au message précédent.

< X > (Effacement) pour supprimer le message en cours de lecture.

< ARRET > pour arrêter la lecture.

#### **► Réglage du volume haut-parleur de la base**

Appuyez sur < VOL- > pour diminuer le volume du haut-parleur ou sur < VOL+ > pour augmenter le volume. L'afficheur indiquera le niveau de volume sélectionné pendant quelques secondes.

### ► **Suppression de tous les anciens messages**

Cette fonction ne supprime pas les nouveaux messages non consultés. Vous devez les écouter avant de pouvoir les effacer.

Appuyez de façon prolongée sur la touche < X > (EFFACEMENT) sur la base afin de supprimer tous les anciens messages.

### ► **Filtrage d'appels**

Cette fonction vous permet d'entendre l'appelant pendant qu'il laisse un message.

Pensez à régler le volume du haut-parleur suffisamment élevé. Si vous souhaitez parler à l'appelant directement, appuyez sur la touche < APPEL > sur le combiné.

## **Utilisation du répondeur sur le combiné**

### ► **Activation et désactivation du répondeur**

Vous avez la possibilité d'activer le répondeur depuis votre combiné. Lorsque le répondeur est activé, sélectionnez le mode souhaité entre Réponse et enregistrement et Réponse simple comme décrit ci-dessous :

1. Appuyez sur < MENU > puis < HAUT > pour sélectionner RÉPONDEUR. Appuyez ensuite sur < MENU >.
2. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner MODE RÉPOND. puis appuyez sur < MENU >.
3. Utilisez les touches < HAUT > et < BAS > pour sélectionner :
  - RÉP. & ENREG puis appuyez sur < MENU > pour activer le mode Réponse et enregistrement. Ce mode permet aux appelants de vous laisser un message.
  - RÉP. SIMPLE puis appuyez sur < MENU > pour activer le mode Réponse simple. Les appelants entendront votre message d'accueil mais ne pourront pas laisser de message.
  - DÉACTIVÉ puis appuyez sur < MENU > pour désactiver le répondeur.
4. Appuyez sur < MUET > pour revenir au menu précédent.

### ► **Enregistrement de message d'accueil**

Les appelants entendent le message d'accueil lorsque le répondeur prend son appel. Il existe deux messages d'accueil pré-enregistrés. Vous avez la possibilité d'enregistrer votre propre message.

1. Appuyez sur < MENU > puis < HAUT > pour sélectionner l'option RÉPONDEUR. Appuyez ensuite sur < MENU >.
2. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner ANNONCE et appuyez sur < MENU >.
3. L'option RÉP. & ENREG s'affiche. Appuyez sur < MENU > afin d'enregistrer le message pour le mode Réponse et enregistrement. Pour enregistrer le message d'accueil pour le mode Réponse simple, faites défiler jusqu'à RÉP. SIMPLE puis appuyez sur < MENU >.
4. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner ENR.ANNONCE puis appuyez sur < MENU >.
5. Vous pouvez enregistrer votre message après l'invite vocale et un bip sonore. Tenez le combiné à environ 30 à 40 cm devant votre bouche lors de l'enregistrement. Appuyez sur < MENU > pour arrêter l'enregistrement. L'appareil lira alors votre message.

#### **Remarques :**

- Votre nouveau message remplacera le message pré-enregistré du mode sélectionné.
- Lors de l'enregistrement de votre message pour le mode Réponse simple, pensez à préciser à vos interlocuteurs qu'ils ne peuvent pas laisser de message.
- Si vous souhaitez utiliser les messages pré-enregistrés de nouveau, supprimez votre message enregistré.

## ► Sélection de voix masculine ou féminine pour les messages pré-enregistrés

1. Appuyez sur < MENU > puis < HAUT > pour sélectionner l'option RÉPONDEUR. Appuyez ensuite sur < MENU >.
2. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner ANNONCE et appuyez sur < MENU >.
3. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner VOIX ANNONCE et appuyez sur < MENU >.
4. Utilisez les touches < HAUT > et < BAS > pour sélectionner VOIX FÉM. (voix féminine) ou VOIX MASC. (voix masculine) puis appuyez sur < MENU > pour confirmer.

## ► Lecture du message d'accueil

1. Appuyez sur < MENU > puis < HAUT > pour sélectionner l'option RÉPONDEUR. Appuyez ensuite sur < MENU >.
2. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner ANNONCE et appuyez sur < MENU >.
3. L'option RÉP. & ENREG s'affiche. Appuyez sur < MENU> afin écouter le message d'accueil du mode Réponse et enregistrement. Si vous souhaitez écouter celui du mode Réponse simple, faites défiler jusqu'à l'option RÉP. SIMPLE puis appuyez sur < MENU >.
4. L'option LIRE ANNONCE s'affiche. Appuyez sur < MENU> pour écouter le message d'accueil.
5. Appuyez sur < MUET > pour revenir au menu précédent.

### Remarque :

- Vous ne pouvez pas lire le message pré-enregistré lorsque vous avez enregistré votre propre message.

## ► Suppression du message d'accueil

1. Appuyez sur < MENU > puis < HAUT > pour sélectionner l'option RÉPONDEUR. Appuyez ensuite sur < MENU >.
2. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner ANNONCE et appuyez sur < MENU >.
3. L'option RÉP & ENREG s'affiche. Appuyez sur < MENU> si vous souhaitez supprimer le message d'accueil du mode Réponse et enregistrement. Si vous voulez supprimer celui du mode Réponse simple, faites défiler jusqu'à RÉP. SIMPLE puis appuyez sur < MENU >.
4. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner SUPPRIMER puis appuyez sur < MENU >. L'appareil vous demandera alors votre confirmation. Appuyez sur < MENU > afin de supprimer le message.
5. Appuyez sur < MUET > pour revenir au menu précédent.

### Remarque :

- Vous ne pouvez pas supprimer les messages pré-enregistrés.

## ► Lecture des messages

1. Appuyez sur < MENU > puis < HAUT > pour sélectionner l'option RÉPONDEUR. Appuyez ensuite sur < MENU >.
2. L'option LiRE s'affiche. Appuyez sur < MENU> pour écouter vos messages vocaux. Par défaut, la lecture est diffusée à partir du haut-parleur. Vous pouvez appuyer sur la touche d'APPEL pour lire les messages au moyen du combiné.  
Si vous avez reçu de nouveaux messages, l'afficheur indiquera le numéro du message en cours de lecture de même que le nombre total de nouveaux messages. Par exemple, si vous avez reçu deux nouveaux messages, l'appareil affichera « NOUV 01/02 » pendant la lecture du premier message. Si vous n'avez pas reçu de nouveau message, l'appareil lira tous vos anciens messages. Si vous n'avez aucun message, l'afficheur indiquera « AUCUN MESS. ». Pendant la lecture, appuyez sur < MENU> puis utilisez les touches < HAUT > et < BAS > pour sélectionner :
  - SUIVANT puis appuyez sur < MENU> pour passer au message suivant.
  - PRECEDENT puis appuyez sur < MENU> pour lire le message précédent.
  - SUPPRIMER puis appuyez sur < MENU> pour supprimer le message en cours de lecture.

Vous pouvez également appuyez sur la touche d'APPEL pendant la lecture diffusée à partir du haut-parleur afin d'écouter les messages au moyen du combiné.

3. Appuyez sur < MUET > pour revenir au menu précédent.

### ► **Suppression de tous les anciens messages**

1. Appuyez sur < MENU > puis < HAUT > pour sélectionner l'option RÉPONDEUR. Appuyez ensuite sur < MENU >.
2. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner TOUT SUPPR. et appuyez sur < MENU >. Le message SUPPRIMÉ apparaîtra à l'écran puis l'appareil retournera à la liste des messages.

**Remarque** : Seuls les messages déjà consultés seront supprimés.

### ► **Enregistrement d'un mémo**

L'appareil vous permet de laisser des messages mémos pour les autres utilisateurs du répondeur. Les mémos sont lus de la même manière que les messages vocaux reçus.

1. Appuyez sur < MENU > puis < HAUT > pour sélectionner l'option RÉPONDEUR. Appuyez ensuite sur < MENU >.
2. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner ENREG. MÉMO et appuyez sur < MENU >.
3. Vous pouvez commencer à enregistrer votre message mémo après l'invite vocale et un bip sonore. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur < MENU > pour arrêter l'enregistrement et sauvegarder le mémo.

**Remarques** :

- Appuyez sur < MUET > ou la touche de FIN D'APPEL pour arrêter et annuler l'enregistrement. Le mémo ne sera pas sauvegardé.
- Appuyez sur < MENU > pour arrêter l'enregistrement et sauvegarder le mémo.



## Réglages du répondeur

### ► Délai de sonnerie

Vous pouvez spécifier le nombre de sonneries avant que le répondeur ne prenne l'appel et ne lise le message d'accueil. Réglez le délai entre deux et neuf sonneries ou sélectionnez le MODE ÉCO. Le délai par défaut est de 5 sonneries.

Si vous avez sélectionné le mode ÉCO et que vous avez de nouveaux messages lorsque vous appelez le répondeur pour consulter vos messages vocaux à distance, l'appareil se mettra en route après 2 sonneries. Si vous n'avez pas de nouveaux messages, l'appareil répondra après 6 sonneries. Vous pouvez donc savoir que vous n'avez aucun nouveau message, sans décrocher.

1. Appuyez sur < MENU > puis < HAUT > pour sélectionner l'option RÉPONDEUR. Appuyez ensuite sur < MENU >.
2. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner RÉGLAGES et appuyez sur < MENU >.
3. L'option NBR SONN. s'affiche. Appuyez sur < MENU >.
4. Faites défiler pour sélectionner le nombre de sonneries souhaité ou sélectionnez le MODE ÉCO.

### ► Activation du Filtrage d'appels

Activez la fonction filtrage d'appel sur la base ou le combiné afin d'entendre l'appelant pendant qu'il laisse un message. Vous pouvez l'interrompre et lui parler directement. Cette fonction est par défaut activée sur la base et désactivée sur le combiné.

1. Appuyez sur < MENU > puis < HAUT > pour sélectionner l'option RÉPONDEUR. Appuyez ensuite sur < MENU >.
2. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner RÉGLAGES et appuyez sur < MENU >.
3. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner FILTR. BASE ou FILTR. COMB. puis appuyez sur < MENU >.
4. Utilisez les touches < HAUT > et < BAS > pour sélectionner ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ puis appuyez sur < MENU > pour confirmer.
5. Appuyez sur < MUET > pour revenir au menu précédent.

### ► Utilisation du filtrage d'appels sur le combiné

Si le filtrage d'appels est activé sur le combiné lorsque l'appelant laisse un message, l'écran affichera « FILTRER ? ». Si vous souhaitez écouter l'appelant laisser son message sans répondre à l'appel, appuyez sur < MENU >. L'écran indiquera FILTRAGE. Appuyez sur la touche d'APPEL pour parler à l'appelant directement.

### ► Accès à distance

Activez cette fonction afin de pouvoir consulter vos messages vocaux et faire fonctionner votre répondeur à partir d'un autre téléphone. Cette fonction est par défaut désactivée. Si vous souhaitez l'activer :

1. Appuyez sur < MENU > puis < HAUT > pour sélectionner l'option RÉPONDEUR. Appuyez ensuite sur < MENU >.
2. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner RÉGLAGES et appuyez sur < MENU >.
3. Appuyez sur < BAS > pour sélectionner ACCÈS DIST. puis appuyez sur < MENU >.
4. Utilisez les touches < HAUT > et < BAS > pour sélectionner ACTIVÉ puis appuyez sur < MENU > pour confirmer.
5. Appuyez sur < MUET > pour revenir au menu précédent.

### ► Si vous avez oublié d'activer le répondeur

1. Composez votre numéro de téléphone à partir d'une ligne externe et laissez sonner. Après 20 sonneries, le répondeur se met en marche et répond à votre appel.
2. Lorsque vous entendez le message d'accueil, appuyez sur la touche \* puis entrez le code PIN à 4 chiffres (le code par défaut est « 0000 »). Vous pouvez alors lancer la lecture de vos messages comme indiqué dans la section « Utilisation de votre répondeur à distance » ci-après.

#### Remarques :

- Vous avez la possibilité d'activer le répondeur à distance. Si vous ne l'activez pas, il restera désactivé après l'appel.
- Si vous n'avez saisi trois codes PIN incorrects, le répondeur annoncera « Je vous remercie de votre appel » puis terminera l'appel.
- Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus de 10 secondes, votre téléphone mettra fin à l'appel.

### ► Utilisation de votre répondeur à distance

1. Composez votre numéro de téléphone. Lors de la lecture de votre message d'accueil, appuyez sur la touche \*. L'appareil annoncera alors « Veuillez entrer votre code de sécurité ».
2. Entrez votre code PIN à 4 chiffres (le code par défaut est « 0000 »). Si vous avez de nouveaux messages, le répondeur lancera la lecture de ceux-ci. Dans le cas contraire, il annoncera « Vous n'avez pas de nouveaux messages » puis le menu principal.

**Remarque :** Si vous n'arrivez pas à accéder au répondeur lorsque vous avez appuyé sur la touche \*, vous avez peut-être désactivé la fonction d'accès à distant. Voir section « Accès à distance » pour plus de détails.

Vous pouvez maintenant faire fonctionner votre répondeur à l'aide du clavier. Suivez les instructions vocales :

0 : Sélectionner le mode répondeur: REPONSE ET ENREGISTREMENT, REPONSE SIMPLE ou RÉPONDEUR DESACTIVE.

1 : Lire menu principal

2 : Lire tous les messages

3 : Lire les nouveaux messages

4 : Faire un retour rapide pendant la lecture des messages

5 : Supprimer le message en cours de lecture

6 : Faire une avancer rapide pendant la lecture des messages

7 : Arrêter la lecture des messages

## Mode ECO

Ce mode de fonctionnement permet d'économiser la consommation d'électricité et de réduire les émissions d'ondes radio.

Les portées de transmission intérieure et extérieure seront réduites dans ce mode.

## Guide de dépannage

<b>Problème</b>	<b>Causes possibles</b>	<b>Suggestions</b>
Aucune tonalité dans le combiné sans fil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La base n'est pas branchée correctement.</li> <li>2. Le combiné est trop éloigné de la base.</li> <li>3. Les piles sont déchargées.</li> <li>4. Vous avez installé les piles dans le sens inverse des polarités.</li> <li>5. Le combiné n'est pas inscrit.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez les <b>CONNEXIONS</b> avec le secteur et avec la ligne téléphonique.</li> <li>2. <b>RAPPROCHEZ</b> le combiné de la base.</li> <li>3. <b>RECHARGEZ</b> les piles.</li> <li>4. <b>RÉINSTALLEZ</b> les piles dans le sens des polarités +/- indiquées.</li> <li>5. Inscrivez votre combiné.</li> </ol>
Le symbole de l'antenne clignote.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le combiné n'est pas inscrit auprès de la base.</li> <li>2. Le combiné est hors de portée de la base.</li> <li>3. La base n'est pas branchée correctement.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>INSCRIVEZ</b> le combiné.</li> <li>2. <b>RAPPROCHEZ-VOUS</b> de la base.</li> <li>3. Vérifiez la <b>CONNEXION</b> de la base avec le secteur.</li> </ol>
Aucune tonalité lorsque le combiné est placé sur le chargeur.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vous n'avez pas posé correctement le combiné sur le chargeur.</li> <li>2. Les contacts du chargeur sont sales.</li> <li>3. La base n'est pas branchée sur le secteur.</li> <li>4. Le combiné est éteint.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez le combiné du chargeur et <b>REPOSEZ-le</b> correctement.</li> <li>2. <b>NETTOYEZ</b> les contacts du chargeur avec un chiffon propre et sec.</li> <li>3. Vérifiez la <b>CONNEXION</b> de la base avec le secteur.</li> <li>4. <b>VÉRIFIEZ</b> la batterie.</li> </ol>
Le combiné est resté sur le chargeur pendant 24 heures mais l'icône de batterie reste vide.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batterie du combiné est défectueuse.</li> <li>2. Vous n'avez pas posé correctement le combiné sur le chargeur.</li> <li>3. Vous n'avez pas installé correctement la batterie.</li> <li>4. La base n'est pas branchée correctement.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>INSTALLEZ</b> une nouvelle batterie Ni-MH rechargeable AAA.</li> <li>2. <b>VÉRIFIEZ</b> que l'icône de la batterie s'anime pendant le chargement.</li> <li>3. <b>RÉINSTALLEZ</b> les piles dans le sens des polarités +/- indiquées.</li> <li>4. Vérifiez la <b>CONNEXION</b> de la base avec le secteur.</li> </ol>
Aucune icône n'est affichée sur l'écran.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La batterie est vide.</li> <li>2. La base n'est pas branchée correctement.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>RECHARGEZ</b> la batterie.</li> <li>2. Vérifiez que la base est correctement <b>BRANCHÉE</b>.</li> </ol>
Mauvaise qualité audio (craquements, écho, etc.).	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Interférence avec un appareil électrique proche.</li> <li>2. La base se trouve dans une pièce aux murs épais.</li> <li>3. Le combiné est trop loin de la base.</li> <li>4. Vous utilisez une ligne large bande/ADSL et n'avez pas placé de filtre (non fourni) sur la prise murale que vous utilisez pour votre téléphone.</li> <li>5. La ligne téléphonique est défectueuse.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Essayez un autre point de raccordement, suffisamment éloigné de tout appareil électrique.</li> <li>2. Installez la base dans une <b>AUTRE</b> pièce ou utilisez une <b>RALLONGE</b>.</li> <li>3. <b>RAPPROCHEZ-VOUS</b> de la base.</li> <li>4. Intercalez un filtre ADSL entre la prise téléphonique que vous utilisez et le câble téléphonique relié à la base.</li> <li>5. Demandez à votre opérateur de vérifier votre ligne téléphonique.</li> </ol>
Le téléphone ne sonne pas à la détection d'un appel.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vous avez désactivé la sonnerie.</li> <li>2. Trop de téléphones partagent la même ligne téléphonique.</li> <li>3. Vous n'avez pas branché la base.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>ACTIVEZ</b> la sonnerie.</li> <li>2. Débranchez plusieurs téléphones de la ligne téléphonique.</li> <li>3. Vérifiez les <b>BRANCHEMENTS</b> sur la base.</li> </ol>
Les touches ne fonctionnent pas.	Les touches sont verrouillées.	<b>DÉVERROUILLEZ</b> les touches.
Tonalité de ligne occupée + témoin d'appel en cours allumé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Un autre combiné utilise la ligne.</li> <li>2. Vérifiez le branchement sur le secteur.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez <b>TOUS</b> les combinés et <b>TERMINEZ</b> tous les appels.</li> <li>2. Vérifiez les <b>CONNEXIONS</b> à la prise téléphonique murale et à la base.</li> </ol>
Impossible d'inscrire un combiné.	Vous avez atteint le nombre maximal de combinés pour la base (5).	Désinscrivez les combinés que vous n'utilisez pas et recommencez.
Impossible d'effectuer un second appel ou de répondre à un second appel.	Le délai de rappel n'est pas valide ou le service n'est pas disponible.	Vérifiez avec votre opérateur téléphonique. Vérifiez le réglage du rappel.
L'icône d'une pile (*) ne s'anime pas lorsque le combiné est posé sur la base.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contacts de la batterie défectueux.</li> <li>2. Contacts sales.</li> <li>3. Batterie complètement chargée</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bougez légèrement le combiné.</li> <li>2. Nettoyez les contacts de la batterie avec un chiffon sec.</li> <li>3. Vous pouvez laisser le combiné sur la base même lorsque la batterie est complètement chargée.</li> </ol>

Impossible d'enregistrer un contact dans le répertoire.	Le répertoire est plein.	Supprimez les contacts que vous n'utilisez pas.
---	--------------------------	---

**Remarque :**

*Si aucune des suggestions proposées ne résout votre problème, essayez de débrancher la base du secteur et de retirer la batterie de tous les combinés. Attendez 15 minutes et rebranchez le tout.*

**Déclaration de conformité**

Cet appareil est conforme aux principales exigences et autres dispositions de la directive 1995/5/CE.

La déclaration de conformité est disponible sur le site : [www.logisav.fr](http://www.logisav.fr)



■ - Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2002/96/CE du 27 janvier 2003, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.

- Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés.

- En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs.

- Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition

Les piles sèches ou vides sont à déposer chez votre dépôt local des déchets chimiques. Ne jetez jamais les piles vides aux ordures ménagères.

Importé par ADMEA, 12 Rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous bois, France.

THOMSON est une marque de Technicolor SA utilisée sous licence par ADMEA.